

Porównanie tłumaczeń Jana 11:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Mówi Mu — Marta: Wiem, że zmartwychwstanie w — zmartwychwstaniu w — ostatnim dniu.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mówi Mu Marta wiem że powstanie przy powstaniu w ostatni dzień
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Marta na to: Wiem, że zmartwychwstanie – przy zmartwychwstaniu,* w dniu ostatecznym. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mówi mu Marta: Wiem, że wstanie (przy) wstaniu w ostatnim dniu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mówi Mu Marta wiem że powstanie przy powstaniu w ostatni dzień

¹⁾ <x>340 12:2</x>; <x>290 26:19</x>; <x>500 5:28-29</x>; <x>500 6:39-40</x>; <x>510 24:15</x>; <x>530 15:51-54</x>